

ERGOTRON®

# WorkFit-A

Sit-stand height adjustable workstation



FRANÇAIS



Destiné à être utilisé avec les iMac 21,5 po et 27 po d'Apple® (fin 2012 et plus récent).  
Le poids total maximum (y compris le iMac, le clavier et la souris) ne doit pas dépasser 11,34 kg.

Pour la dernière version du Guide d'installation de l'utilisateur, visitez : [www.ergotron.com](http://www.ergotron.com).

User's Guide - English

Guía del usuario - Español

Manuel de l'utilisateur - Français

Guia do usuário - Português

Gebruikersgids - Deutsch

Benutzerhandbuch - Nederlands

Guida per l'utente - Italiano

Användarhandbok - svenska

ユーザーガイド：日本語

用户指南：汉语

Pour les numéros de téléphone du service client local, visitez : <http://contact.ergotron.com>



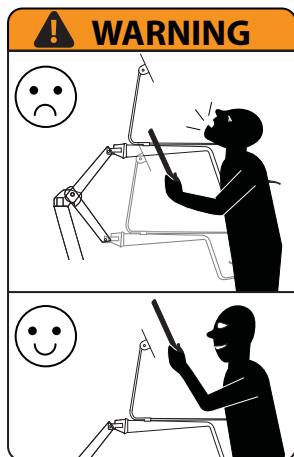
**[www.ergotron.com](http://www.ergotron.com)**

USA 1-800-888-8458

Europe +31 (0)33-45 45 600

China 400-120-3051

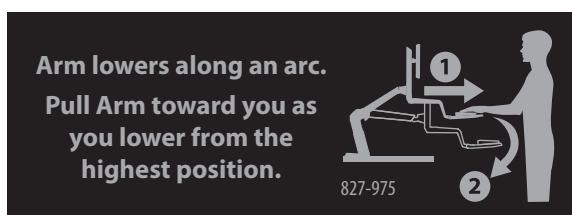
Important ! Vous devez ajuster le produit une fois l'installation terminée. Assurez-vous que l'équipement est correctement installé sur le produit avant de procéder aux ajustements. Ce produit doit pouvoir être déplacé sans difficulté sur toute la plage de mouvement et rester immobilisé à l'endroit où il est réglé. Si le mouvement est trop facile ou trop difficile, ou si le produit ne reste pas dans les positions souhaitées, procédez selon les instructions de réglage pour harmoniser les mouvements. En fonction de votre produit et du réglage, plusieurs tours peuvent s'avérer nécessaire pour remarquer la différence. Chaque fois qu'une pièce d'équipement est ajoutée ou retirée de ce produit, affectant en conséquence le poids de la charge montée, vous devez répéter ces étapes de réglage afin de garantir une utilisation sécurisée et optimale du produit.



**AVERTISSEMENT !** Danger dû à de l'énergie emmagasinée : Le mécanisme de bras est sous tension et se relèvera brutalement de lui-même, dès que le matériel sera retiré. Pour cette raison, **N'ENLEVEZ PAS** d'équipement à moins que le bras ait été placé à la position la plus haute. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures graves et/ou des dommages matériels.



Le bras s'abaisse en suivant un arc. Tirez le bras vers vous pour l'abaisser à partir du sommet de sa course.



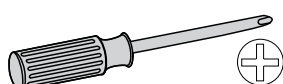
**Attention :**

Pour éviter de risquer de pincer les câbles, il est important de suivre les instructions d'acheminement des câbles de ce manuel. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des dommages matériels et/ou des blessures.

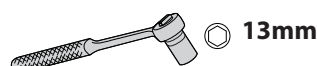
## Composants

	A	B	C	D
1				
2				
3				
4				

## Outils requis



Facultatif pour réglage latéral



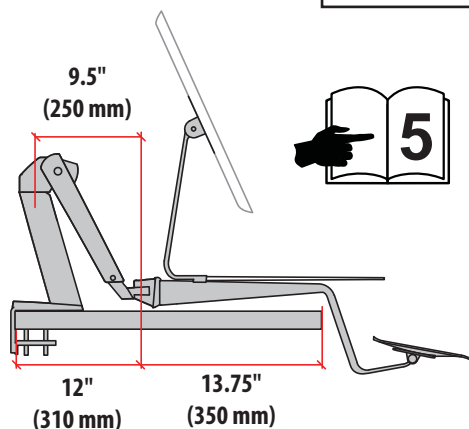
# 1 Extension du bras et taille du bureau :

Le plateau du clavier est conçu pour dépasser du bord de votre bureau. Vous pouvez, si besoin est, allonger l'extension du bras en fonction de la taille de votre bureau. Pour déterminer si vous avez besoin d'allonger l'extension du bras, reportez-vous aux 4 dimensions de bureau ci-dessous :

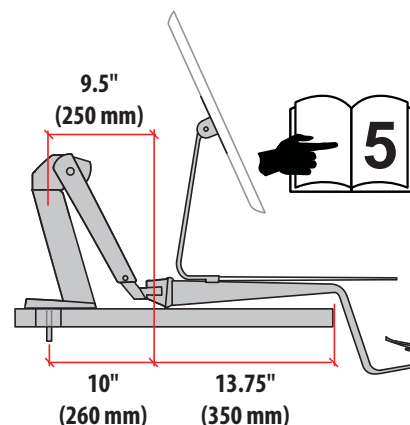
PINCE

CEILLET

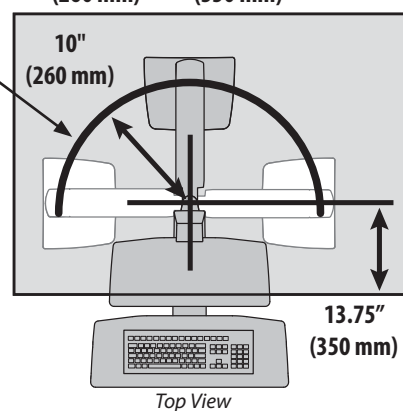
**ATTENTION :** Le socle doit être placé complètement sur la surface de bureau. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des dommages matériels ou des blessures.



PINCE ①



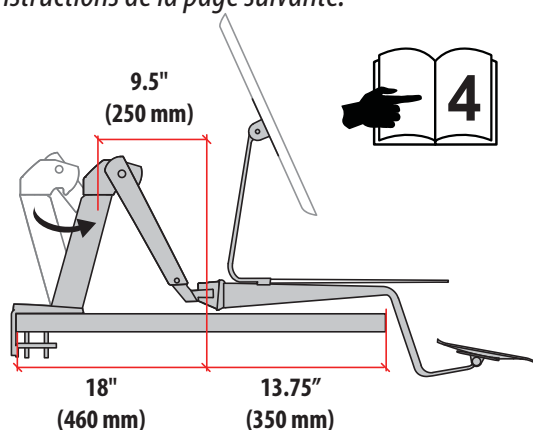
Le passe-câble peut être situé n'importe où le long de cet arc.



② CEILLET

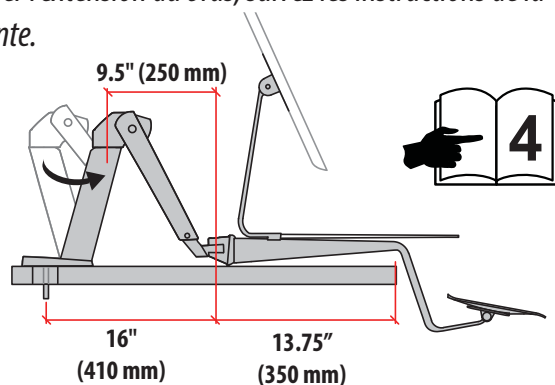
PINCE ③ Allongement de l'extension du bras

Pour allonger l'extension du bras, suivez les instructions de la page suivante.

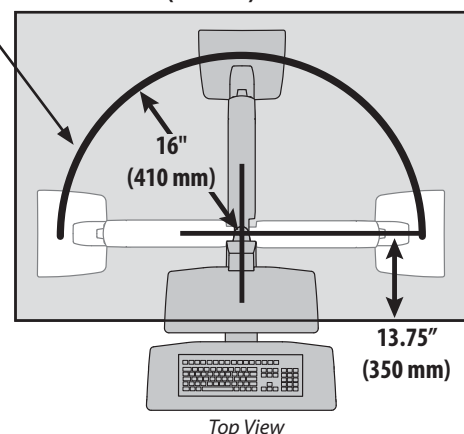


④ CEILLET Allongement de l'extension du bras

Pour allonger l'extension du bras, suivez les instructions de la page suivante.

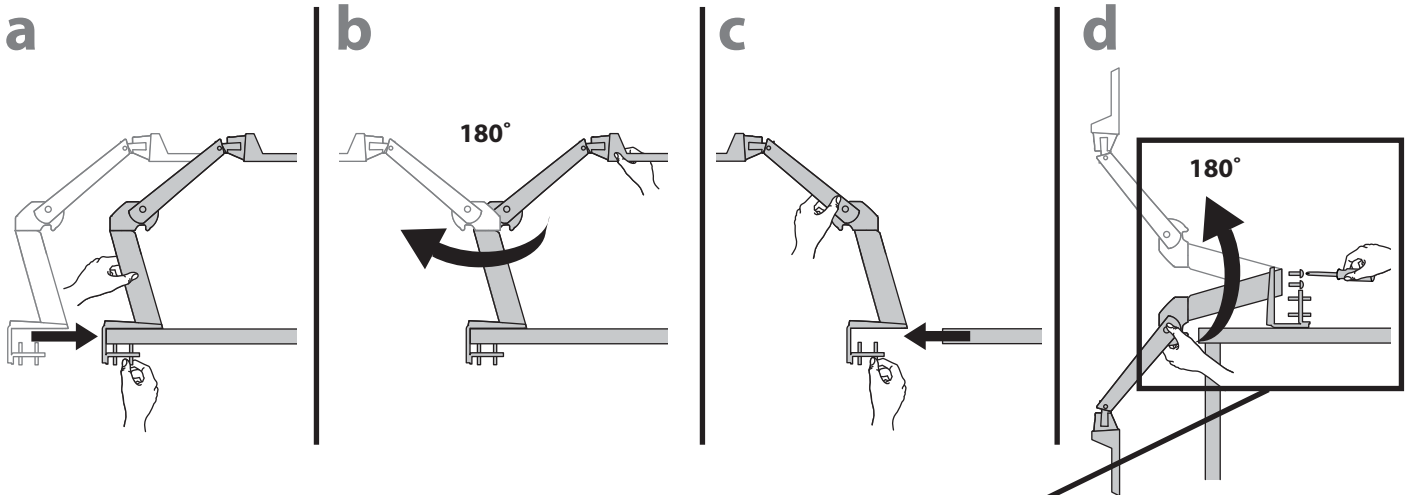


Le passe-câble peut être situé n'importe où le long de cet arc.



Top View

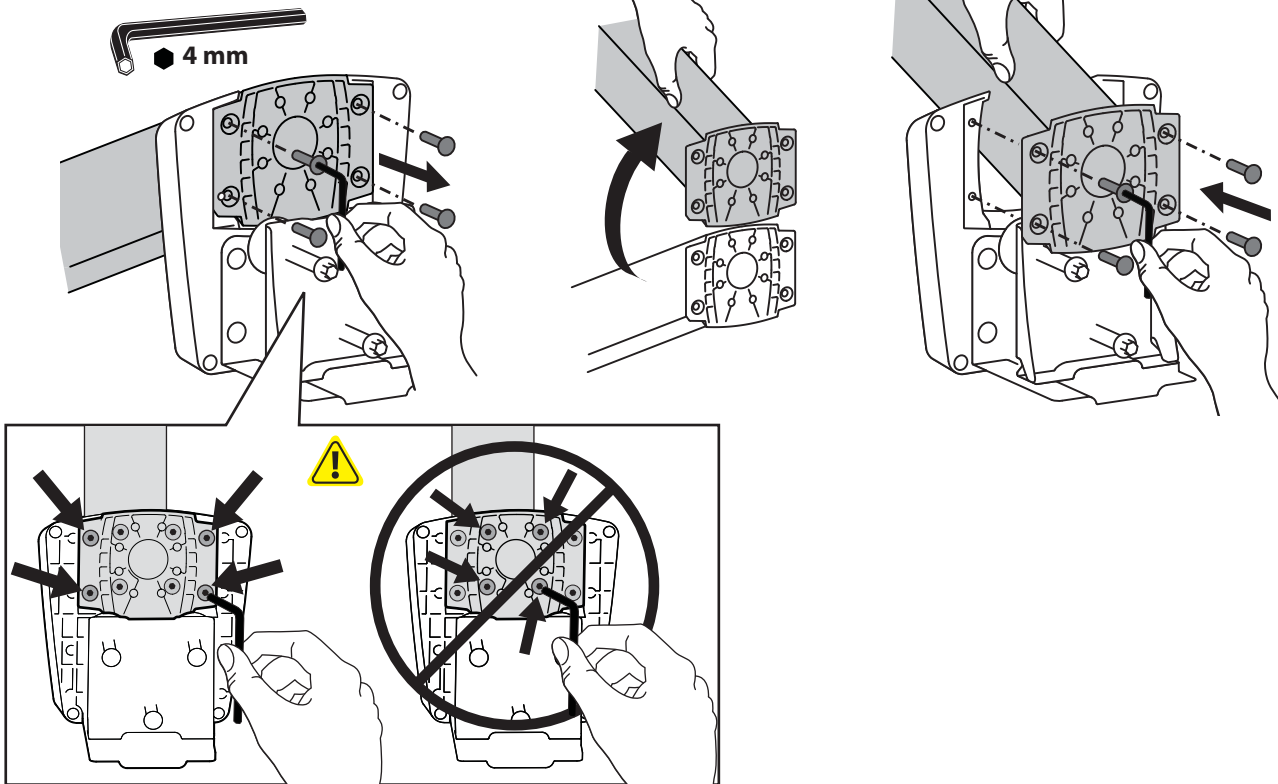
## Comment allonger l'extension du bras.



**d1** Retirez les 4 vis à la base en utilisant la clé Allen de 4 mm fournie.

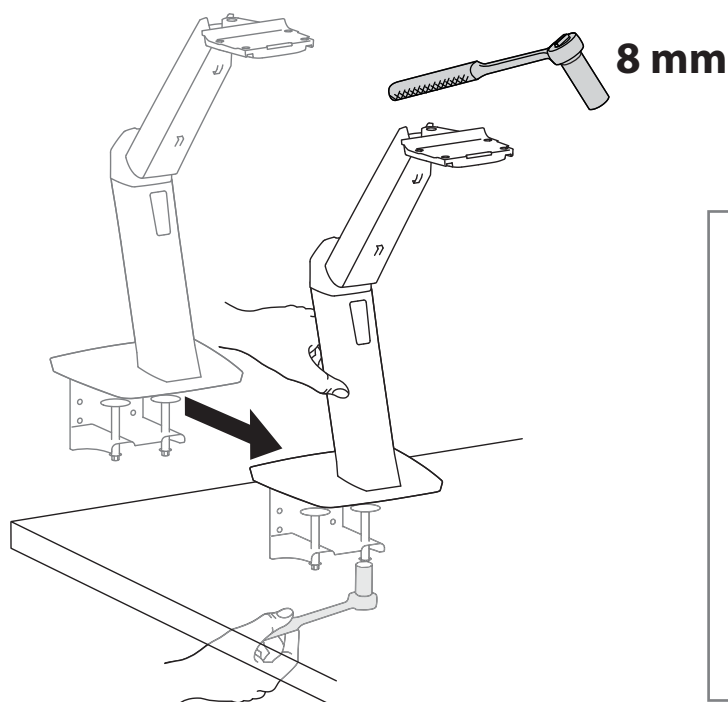
**d2** Inversez la base (faites-la tourner de 180 degrés).

**d3** Réinsérez les 4 vis et serrez-les avec la clé Allen de 4 mm.



## 2 Fixez le bras sur le bureau.

Serrez les boulons avec la clé de 8 mm fournie.

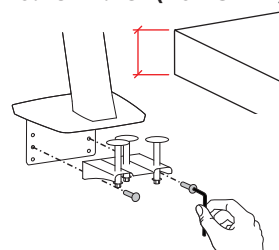


**Avertissement :** Dans la mesure où les matériaux des surfaces de montage varient, vous devez impérativement vous assurer que la surface est suffisamment solide pour supporter le produit et l'équipement monté.

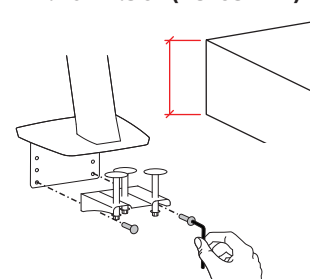
Configurations de la pince pour des épaisseurs de bureau différentes



0.78"-1.78" (20-45mm)



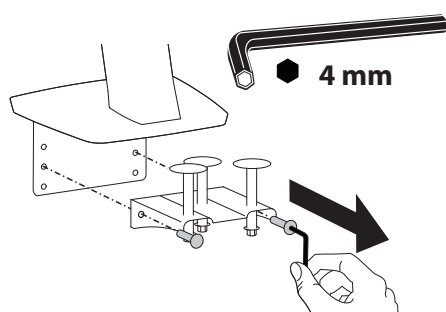
1.70"-2.56" (43-65mm)



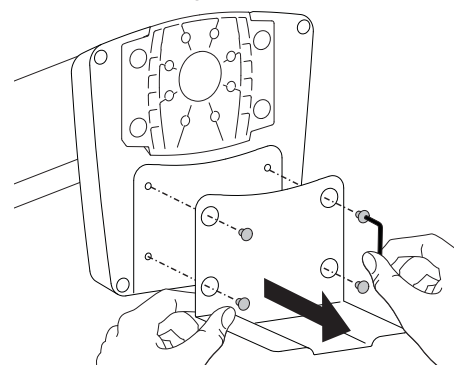
### INSTALLATION SUR PASSE-CÂBLE EN OPTION

Suivez ces instructions si vous voulez installer le bras en utilisant le support pour passe-câble au lieu de la pince de bureau.

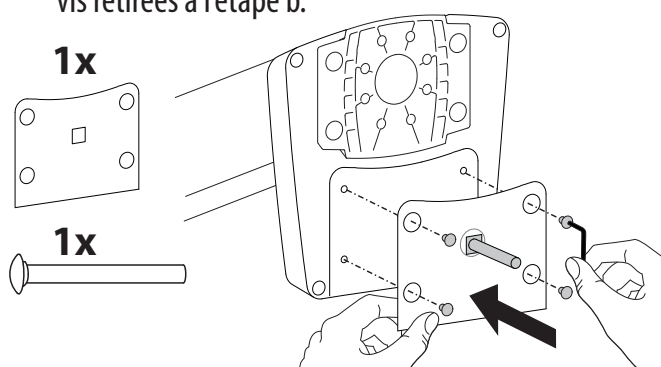
- a** Retirez les vis du support de la pince avec la clé Allen de 4 mm.



- b** Retirez les vis de la plaque de la pince avec la clé Allen de 4 mm. Mettez-les de côté.



- c** Insérez le boulon fourni dans la plaque pour trou passe-câble fournie. Fixez la plaque de passe-câble avec une clé Allen de 4 mm et les vis retirées à l'étape b.

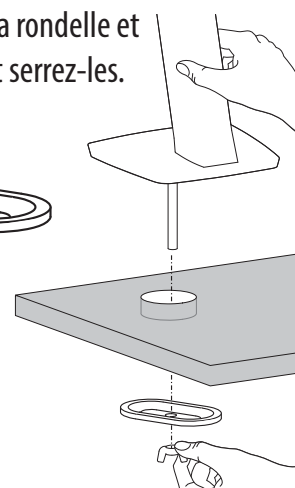
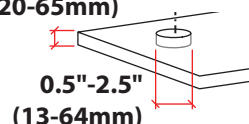


- d** Placez le bras avec la plaque de passe-câble au-dessus du trou passe-câble (centrez bien le boulon dans le trou). Vissez la rondelle et l'écrou papillon sur le boulon et serrez-les.



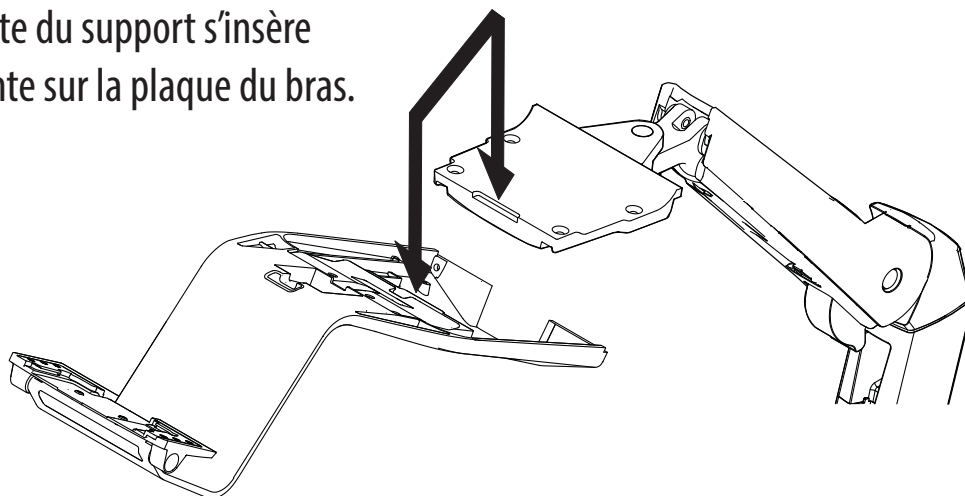
**ATTENTION :** Le boulon doit être centré dans le trou.

0.78"-2.56"  
(20-65mm)

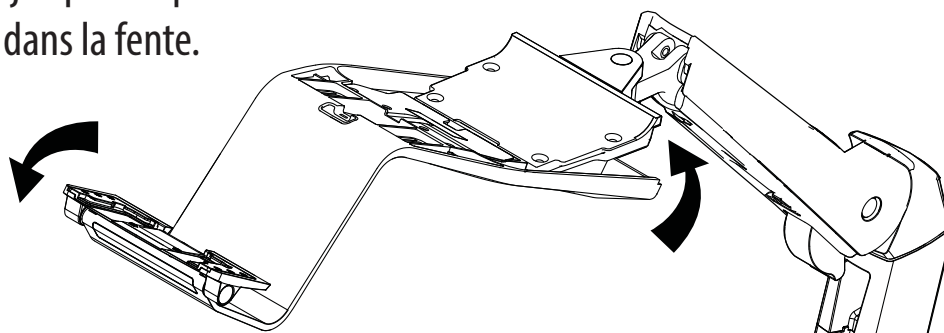


### 3 Fixez la plaquette de support au bras.

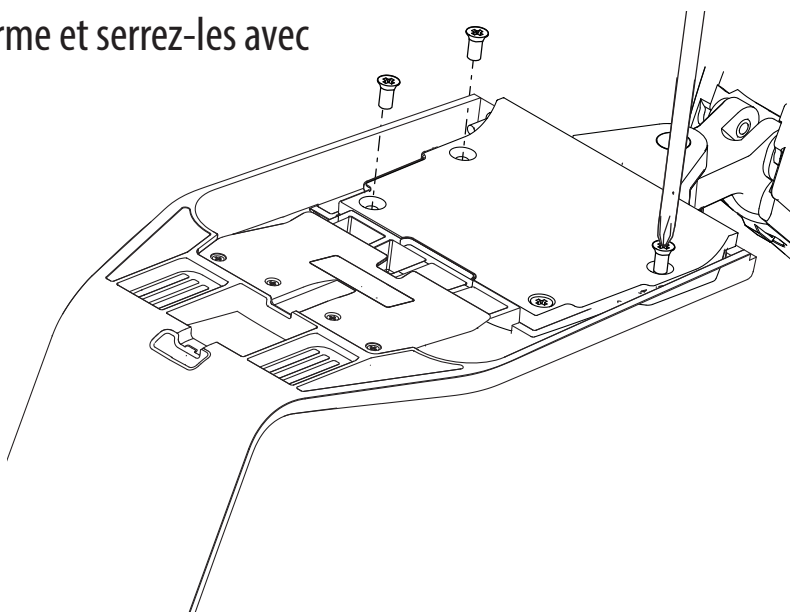
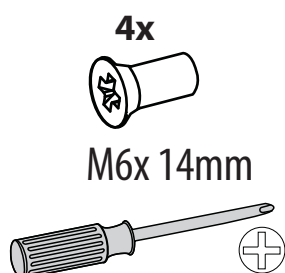
- a** Une languette du support s'insère dans une fente sur la plaque du bras.



- b** Inclinez le haut du support et faites-le glisser vers l'avant jusqu'à ce que la languette s'insère dans la fente.

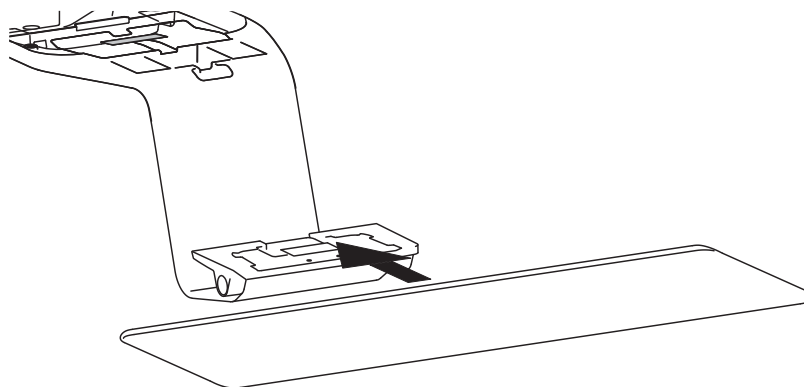


- c** Insérez les quatre vis cruciformes M6 x 14 mm fournies dans la plate-forme et serrez-les avec un tournevis cruciforme.

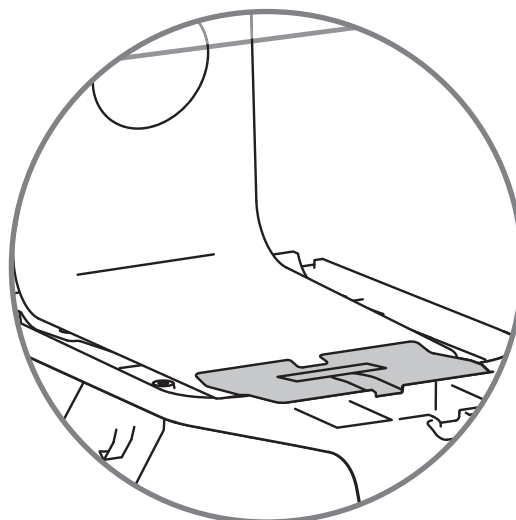
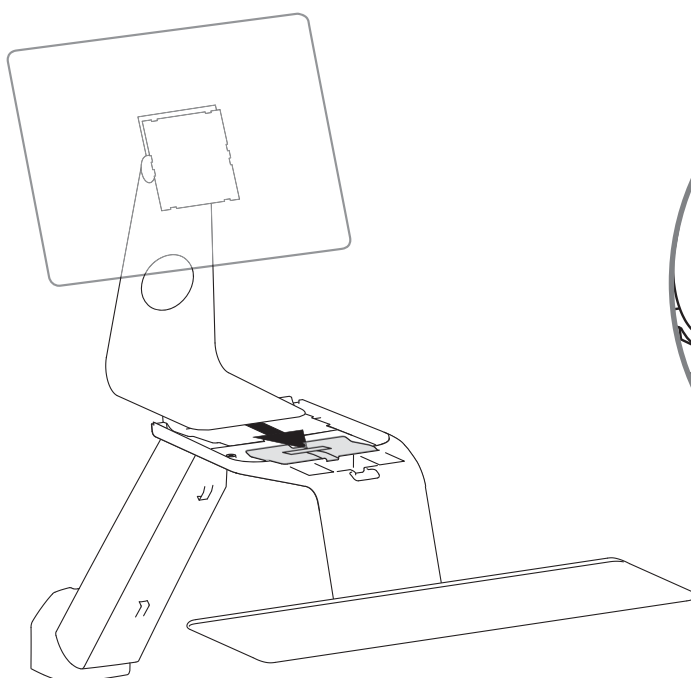


## 4 Fixez le plateau du clavier au support.

Faites glisser le plateau de clavier sur le support jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

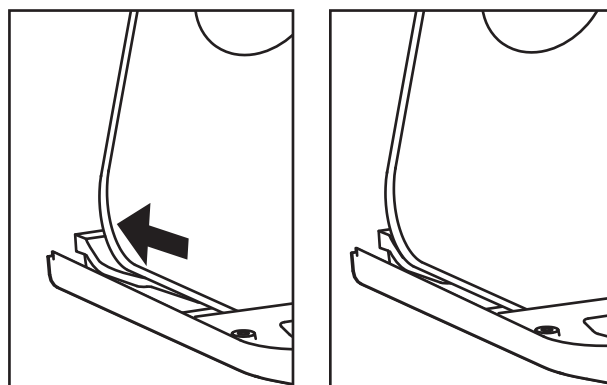


## 5 Placez votre écran avec son socle sur le dessus du support.

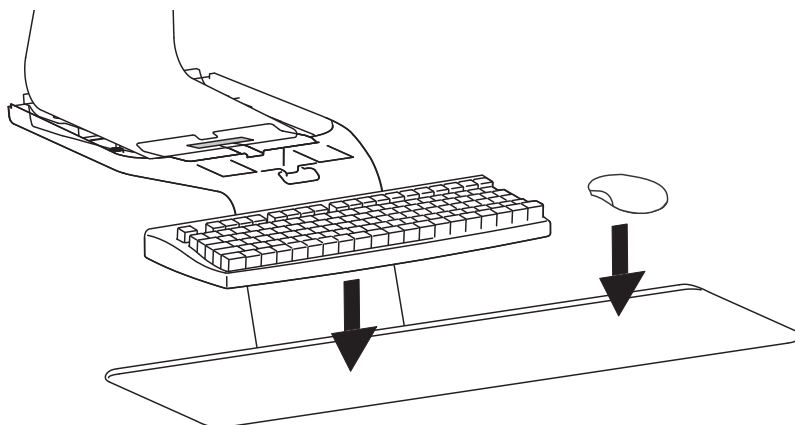


NOTE : l'extrémité avant du socle de l'écran doit glisser sous le clip en plastique.

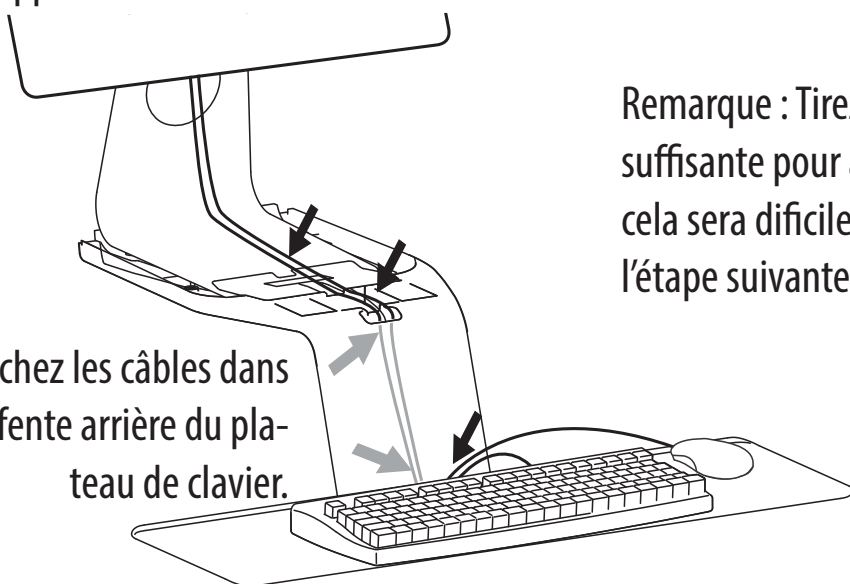
## 6 Poussez le socle de l'écran vers l'arrière jusqu'à ce qu'il bute contre l'arrière du support.



## 7 Placez votre clavier et votre souris sur le plateau de clavier.



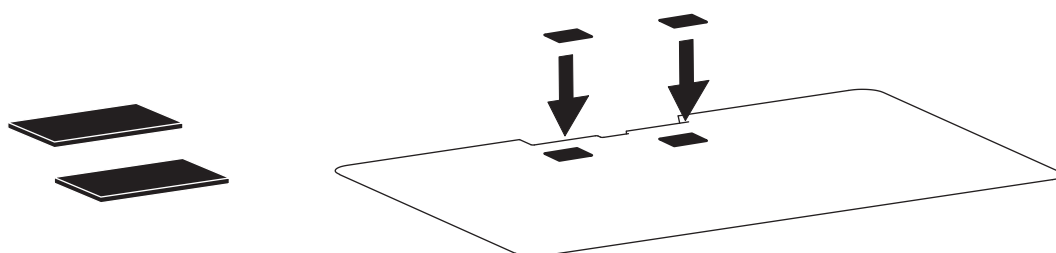
Faites passer les câbles du clavier et de la souris à travers les fentes et sur la plate-forme de support.



Remarque : Tirez une longueur de câble suffisante pour atteindre l'arrière de l'écran, car cela sera difficile une fois le plan de travail fixé, à l'étape suivante.

## 8 Pour iMac 21,5 po uniquement : (Pour l'écran 27 po passez à l'étape 9)

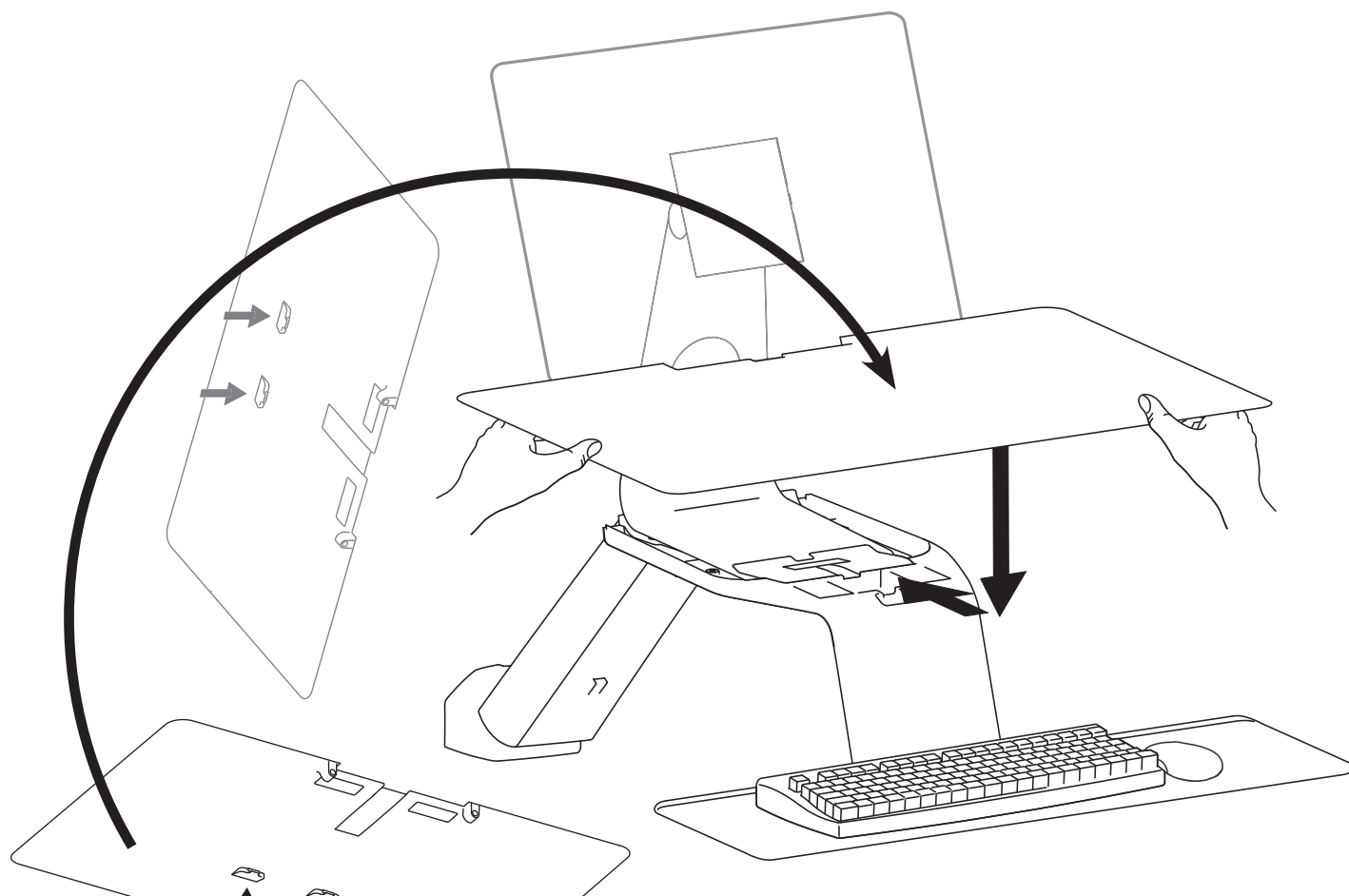
Avant de fixer le plan de travail au support, retournez-le et appliquez un des coussinets fournis sur chacun des pieds déjà fixés sous le plan de travail.





## 9 Fixez le plan de travail au support.

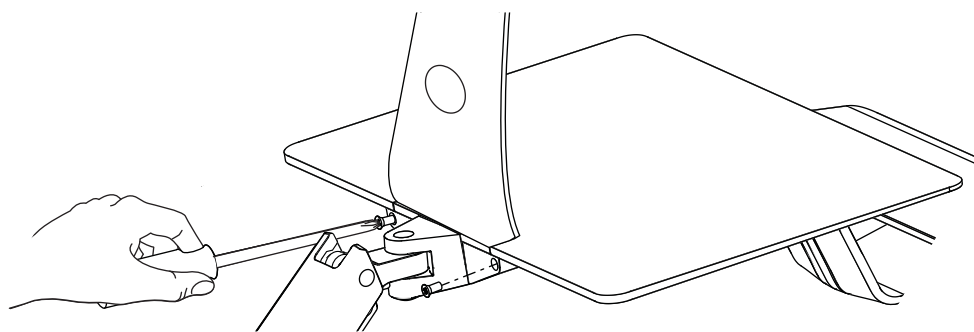
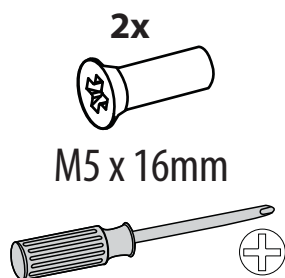
- a** Faites glisser le plan de travail vers le bas et l'arrière pour l'enfiler sur le support.



Vue de dessous  
du plan de travail montrant les  
ergots

**IMPORTANT :** Assurez-vous que les ergots avant de la surface de travail sont bien engagés.

- b** Insérez les quatre vis cruciformes M5 x 16 mm fournies et serrez-les avec un tournevis cruciforme.



**ATTENTION :** N'arrachez pas le filetage des vis en serrant trop fort.

# 10 Faites passer les câbles de l'écran et fixez-les avec des colliers.

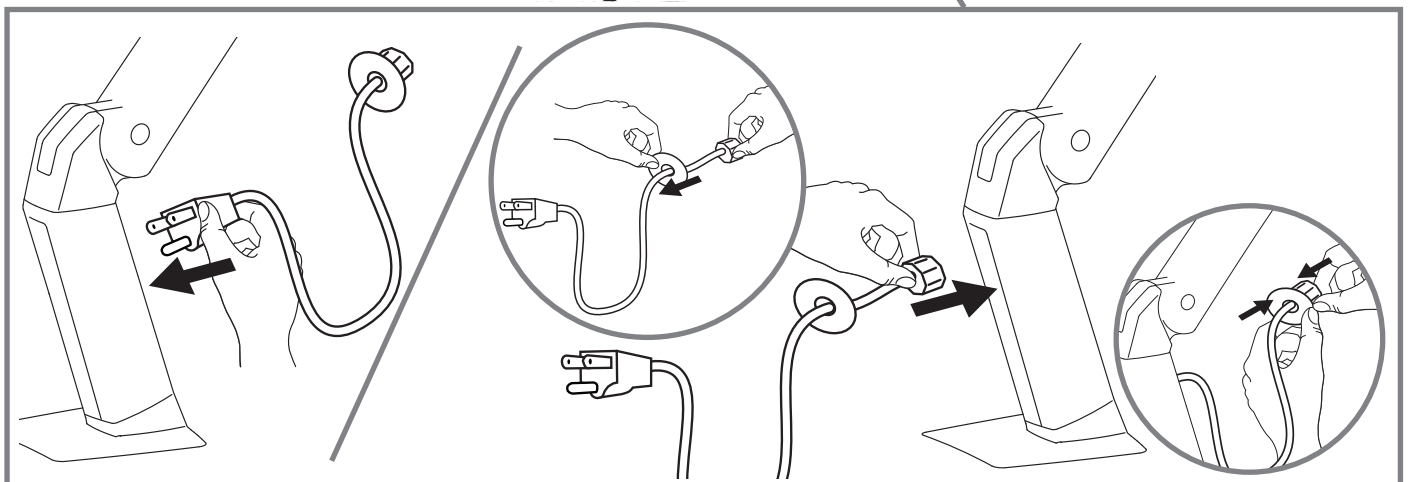
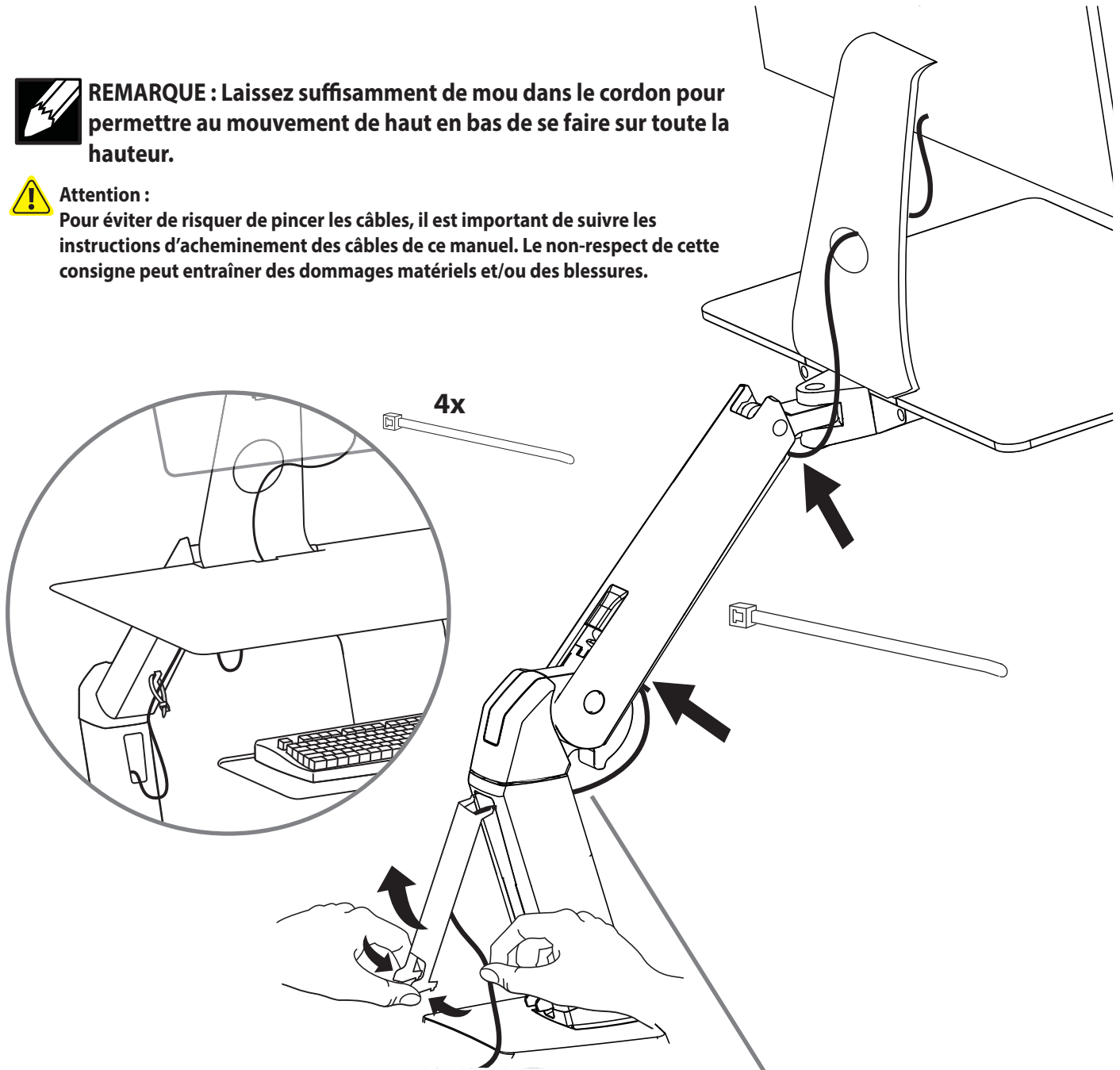


**REMARQUE :** Laissez suffisamment de mou dans le cordon pour permettre au mouvement de haut en bas de se faire sur toute la hauteur.



**Attention :**

Pour éviter de risquer de pincer les câbles, il est important de suivre les instructions d'acheminement des câbles de ce manuel. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des dommages matériels et/ou des blessures.

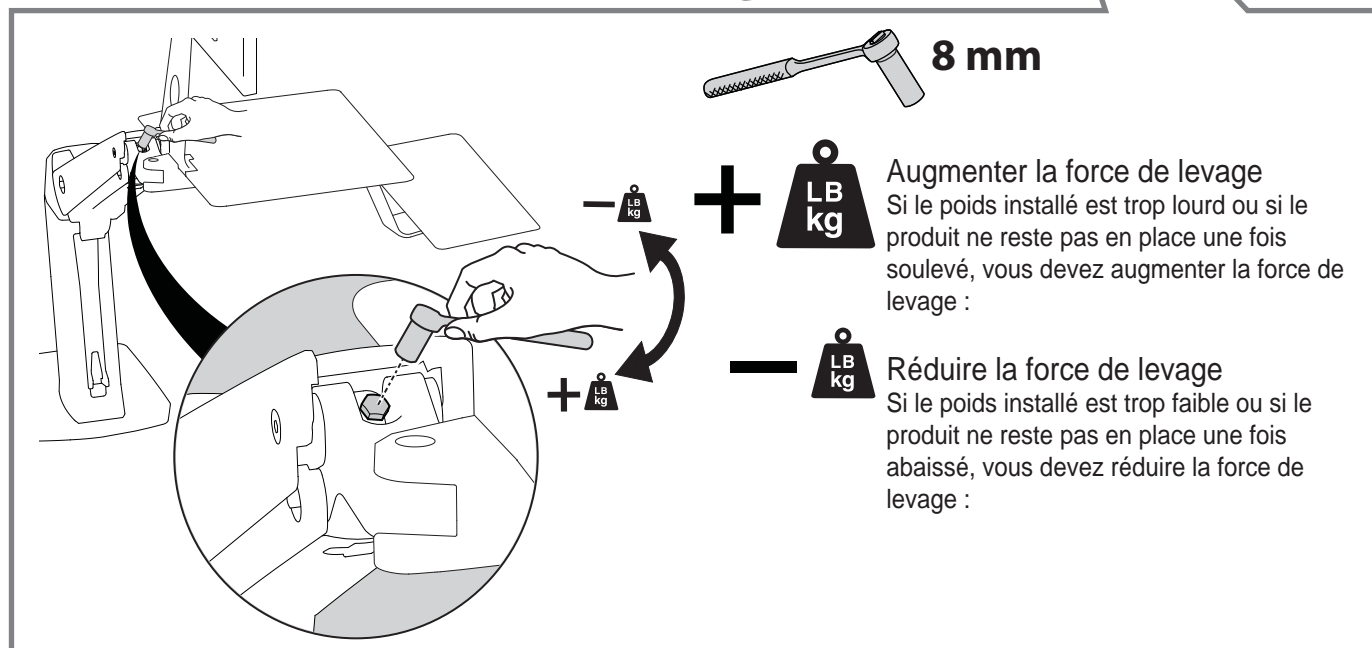
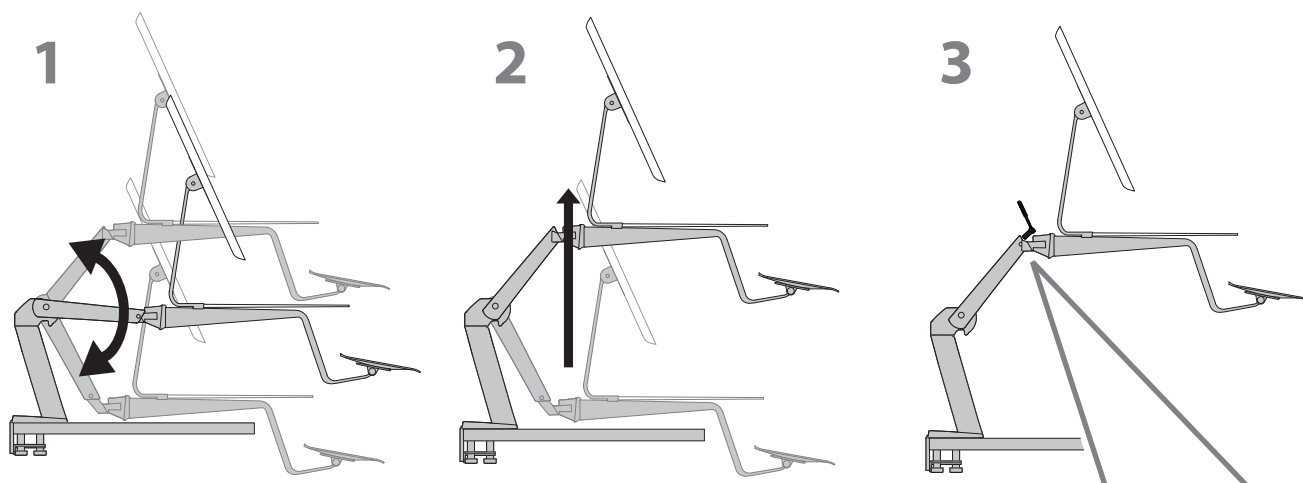


# 11 Étape de réglage

Important ! Vous devez ajuster le produit une fois l'installation terminée. Assurez-vous que l'équipement est correctement installé sur le produit avant de procéder aux ajustements. Ce produit doit pouvoir être déplacé sans difficulté sur toute la plage de mouvement et rester immobilisé à l'endroit où il est réglé. Si le mouvement est trop facile ou trop difficile, ou si le produit ne reste pas dans les positions souhaitées, procédez selon les instructions de réglage pour harmoniser les mouvements. En fonction de votre produit et du réglage, plusieurs tours peuvent s'avérer nécessaire pour remarquer la différence. Chaque fois qu'une pièce d'équipement est ajoutée ou retirée de ce produit, affectant en conséquence le poids de la charge montée, vous devez répéter ces étapes de réglage afin de garantir une utilisation sécurisée et optimale du produit.

## a Réglage vertical.

1. Testez la tension de levage en soupesant l'unité.
2. Si un réglage est nécessaire, positionnez-la au plus haut.
3. Utilisez la clé de 8 mm fournie pour régler la tension.



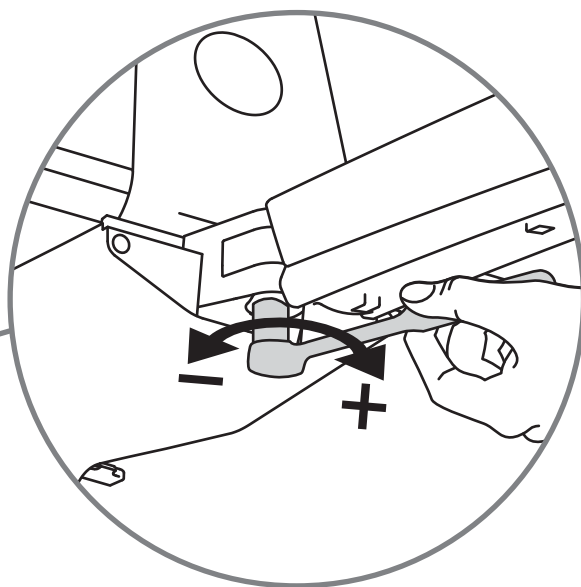
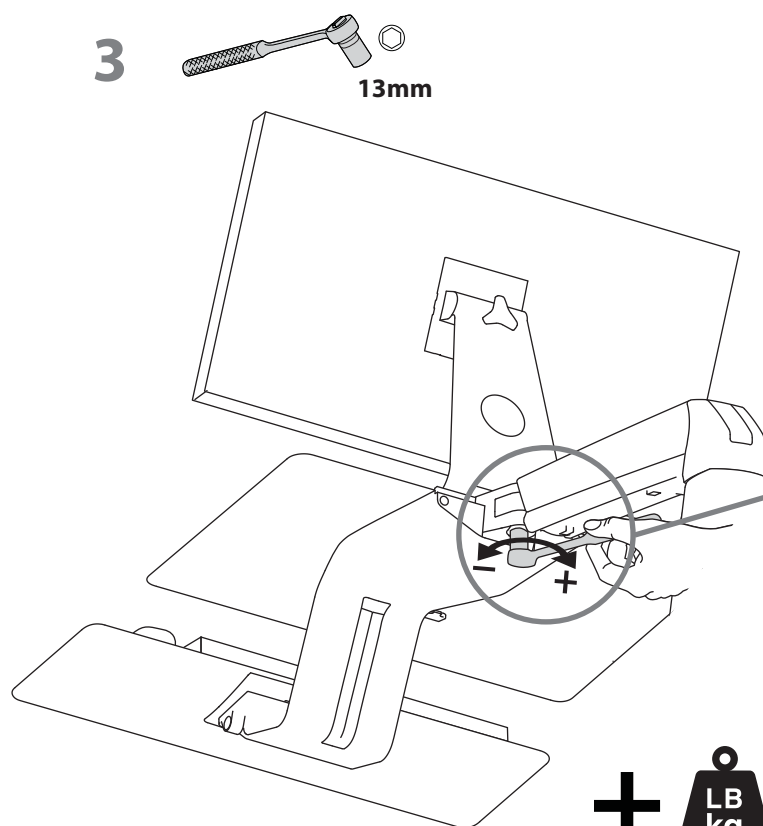
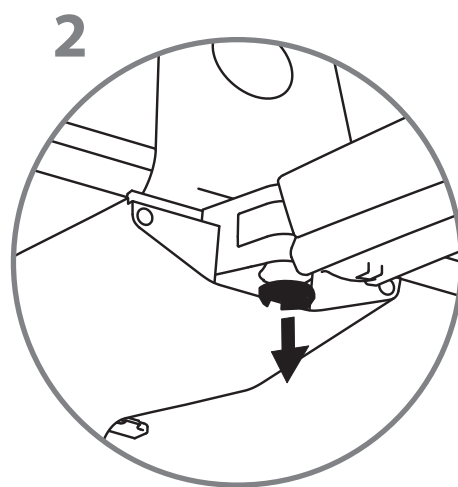
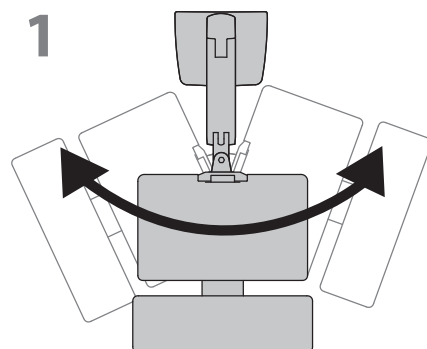
## b Réglage latéral au bout du bras (facultatif)

1. Faites tourner le plan de travail de droite à gauche pour tester la tension.

2. Si un réglage est nécessaire, retirez le capuchon sous le plan de travail.

3. Utilisez une clé de 13 mm pour régler la tension.

4. Remettez le capuchon lorsque le réglage est terminé.



Augmenter le frottement

Si ce produit se déplace trop facilement d'un côté à l'autre, vous devez augmenter le frottement :

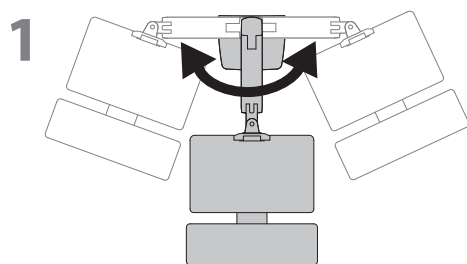


Réduire le frottement

Si ce produit se déplace difficilement d'un côté à l'autre, vous devez réduire le frottement :

## C Réglage latéral à la base du bras (facultatif)

1. Faites pivoter le bras de droite à gauche pour tester la force de friction.
2. Si un réglage est nécessaire, retirez le capuchon sur le coude.
3. Utilisez la clé de 8 mm fournie pour régler la friction.
4. Remettez le capuchon lorsque le réglage est terminé.



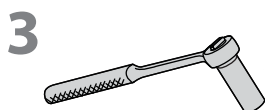
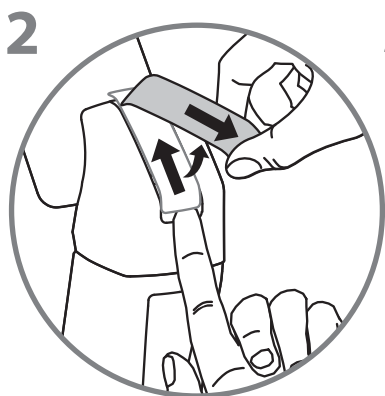
Augmenter le frottement

Si ce produit se déplace trop facilement d'un côté à l'autre, vous devez augmenter le frottement :

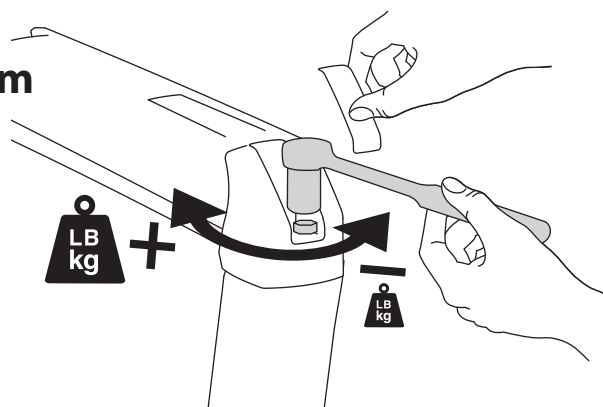


Réduire le frottement

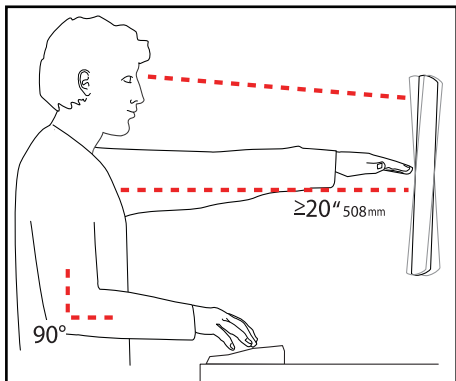
Si ce produit se déplace difficilement d'un côté à l'autre, vous devez réduire le frottement :



8 mm



## Ajustez votre station de travail en fonction de VOS besoins !



Apprenez-en plus sur l'utilisation ergonomique d'un ordinateur sur :  
**[www.computingcomfort.org](http://www.computingcomfort.org)**

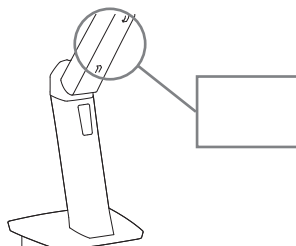
- Hauteur** Positionnez l'écran du haut légèrement en dessous du niveau du regard.  
Positionnez le clavier à peu près à la même hauteur que vos coudes, pour que vos poignets soient à plat.
- Distance** Positionnez l'écran à un bras de distance de votre visage, à au moins 508 mm (20 pouces).  
Positionnez le clavier assez près pour que vos coudes forment un angle de 90°.
- Angle** Inclinez l'écran pour ne pas être ébloui.  
Inclinez le clavier vers l'arrière de 10° pour que vos poignets soient à plat.

**Pour réduire la fatigue**  
**Respirez** - Respirez profondément par votre nez.  
**Clignez des yeux** - Clignez souvent des yeux pour ne pas avoir les yeux secs.  
**Faites des pauses** • 2 à 3 minutes toutes les 20 minutes  
• 15 à 20 minutes toutes les 2 heures.

Pour toute question concernant la garantie ou le service client, consultez [www.ergotron.com/warranty](http://www.ergotron.com/warranty)



**REMARQUE : Lorsque vous contactez le service à la clientèle, veuillez donner le numéro de série.**



### ERGOTRON®

While Ergotron, Inc. makes every effort to provide accurate and complete information on the installation and use of its products, it will not be held liable for any editorial errors or omissions (including those made in the process of translation from English to another language), or for incidental, special or consequential damages of any nature resulting from furnishing this instruction and performance of equipment in connection with this instruction. Ergotron, Inc. reserves the right to make changes in the product design and/or product documentation without notification to its users. For the most current product information, or to know if this document is available in languages other than those herein, please contact Ergotron. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without the prior written consent of Ergotron, Inc., 1181 Trapp Road, Eagan, Minnesota, 55121, USA. Patents Pending and Patented U.S. & Foreign. Ergotron is a registered trademark of Ergotron, Inc.

#### Americas Sales and Corporate Headquarters

St. Paul, MN USA  
(800) 888-8458  
+1-651-681-7600  
[www.ergotron.com](http://www.ergotron.com)  
[sales@ergotron.com](mailto:sales@ergotron.com)

#### EMEA Sales

Amersfoort, The Netherlands  
+31 33 45 45 600  
[www.ergotron.com](http://www.ergotron.com)  
[info.eu@ergotron.com](mailto:info.eu@ergotron.com)

#### APAC Sales

Tokyo, Japan  
[www.ergotron.com](http://www.ergotron.com)  
[apaccustomerservice@ergotron.com](mailto:apaccustomerservice@ergotron.com)

#### Worldwide OEM Sales

[www.ergotron.com](http://www.ergotron.com)  
[info.oem@ergotron.com](mailto:info.oem@ergotron.com)